ABONAMENTE: 100 lei anual, 6 luni 60 le Instituțiuni și bănci Muncitori minieri

## Pentru pomenirea eroilor nostri

O datorie creştineascâ şi naţionala ne cere azi, maí mult decât in trecut, să ne aducem aminte de cei ce s'aus jertfit pentru binele şi fericírea neamului românesc, de pe culmile munţilor Apuseni. Până la infăptuirea unitaťii noastre națonale, in 1918, pomenirea si sărbătorirea eroílor noştrí Horia, Cloșca sí Crişan, apoi Avram Lancts, eraus socotite de stăpanitorii de ierí - Unguríi - traxdare de patrie sí după legile lor te pomeneaí in temnitele vestite din Seghedin sau Vácz. Nici cununi le flori nu era permis să aşezí pe mormintele lor. Abia azí aflăm cǎ tineríi Româní de pe acelea vremuri cari urmauscolile inalte, pentru a se face preoţi, doctori, advocaţi, ingineri, profesori etc. in ascuns sí adeseori noaptea impodobeats mormintele eroílor noştri, cus cununi, de florí naturale, legate cu panglici trícolore: roşu, galben şi albastru. Stăpânitorí nostrí de pe acelea vremtrí nu ne-au dat voie că rídicăm cruci sau monumente vrednicilor bǎrbaţi de neam românesc: iar biscricutele noastre de lemn le zdrobiau cus tunurile in faţa generalifor lor ca astfel sǎ nimiceasca orice urme, care as putea avea insemnaxtate pentru existenţa neamuluí românesc, in Ardeal.

Nu au putut insæ zdrobi credinţa in D-zetu, și prin acesta neamul românesc a invins toate greustăţíle până la venirea marelui praznic națiunei române: Unirea tuturor provincílor româneştí cus ţara mamă, care s'a săvârş̧it in 1918 .

Azi, stapani la noi in casǎ, se cuvine să ne aducem aminte nu numai de eroií noştrí nationali ci şi de locurile unde s'au petrecut intâmplătí mai insemnate... Stiti cu totii cả revolutia lui Horia, Closca si Crisan din 1784 s'a inceput in Brad, Mesteacarn, Criscior Curechius. Aţí auzit dela moșí şí strămoşí voştrí cà in adunarea Românilor dela Blaj, in 1848, Avram Iancus a descărcat un pistol in aer strigând "Intre noí şi Unguri numai pistolul poate hotǎrı"’ şi la strigătul Iui toţi Românii din Munţii Apuseni au príns armele si l-aus urmat. Aţi auzít că la Mihăleni, Buceş, Vălişoara şi Haxlmagius s'aus dat lupte inverşunate intre Româní conduşi de preoţi sis alţi oameni cu carte si intre armata ungureascax, condusă de ofiţerí iscusiţí. Aceste locurí pentrus noi Românií sunt maí grǎitoare decât Königrätz, Custoza, Solferino, Austerlitz şi totuşi nu se află pe ele níci o cruce de lemn care să
taptele petrecute aci
La initiativa profesorilor dela liceus ort. rom. "Avram Iancu" din Brad, s'a forma un Comitet de organizare, condus din toti bǎrbatii mai invartatí, mai buni si mai cinstiti ai Zaranduluí, care va rídica monumente grà oare pe acele locuri Fxcursionistii cari toare... pe ace locur. Exc erceteaza in fecare an se opri in fața acestor monumente si vor vor méc si vi tejeştie lapte ale moşlor şi stramoşlor noştri Pentru ridicarea troitceor invitam pe frecare Român, după puterile sale, să contribue la adu narea fondurílor trebuincioase, aşa după cum părinţii noştrí aut contribuit pentrus ridicarea iceului din Brad, care astăzi este mândria Zaranduluí.

Numele tuturor Românilor, carí vor dăruí pentru ridicarea celor 10 troiţe, se vor publica in siarul Zarandul.

CANDIN CIOCAN.

## Frați Zarandeni,

La toamnă se implinesc 150 de ani dela Revoluţia lui Horia. După cum s'a publicat si în ziare, toți Romãnil din munṭi osstril se pregătesc să frea strămosilor, frânt cu roata de asupritorii nostri de pe vremuri

Scoala de arte și meserii din Zlatna ne face 10 cruci frumoase de piatră în stil românesc (troite), pe cari se vor scrie t̂ntâmplările din revolutie, iar dl profesor universitar dela Cluj, Dr. I. Lupaș va scrie istoria acelor uremuri. Pentru acoperirea cheltuelilor directiunea societății "MICA a aprobat o sumă frumoasă de bani, care însă nu e de ajuns.

E datorința noastră a tuturor celor din »Tinutul Zarandului< să implinim ce se mai cere.

Apelăm deci la toți frații Zarardeni, să contribue cu cât le va ajuta D-zeru, cal să putem face o pomenire demnă de strărnoşii, cari și-au jertfit vieţile pentru desrojirea noastră.

Apelăm îndeosebi la frații mivieri, cari în criza de astăzi sunt totuși într'o situaţie mai bună decât plugarii.

Comitetul de organizare: Președinte,
Dr. Ioan Radu; Secretar, Candin Ciocat.

## * Vasile Goldiş

Sâmbătă în 10 Februarie la ora 9 dimineaţa s'a stins din viaţå la locuinţa sa din Arad, marele român, luptătorul poltic și cultural al Ardealului, Vasile Goldiş.

S'a născut la 1862 in comuna Seleus din judeţul Arad. A fost fiul preotului Isaia Goldiş. Tatăl său a fost mutat din Seleuş la Cermeiu, unde a condus cu dragoste si devotament biserica ortodoxă din această comună, timp de cincizeci de ani. In comuna Cermeiu şi-a petrecut Vasile frumoşii ani al copilăriei sii ai tineretii, aici a învătat mai întâl carte ro mâneascǎ dela invăţătorul confesional Nicolae Albu.

Pe la vârsta de 10 ani a fost dus la liceul unguresc din Arad. Aici a fost printre cei dintâi elevi, luând totdeauna notele cele mai mari la invăţătură. Terminând liceul din Arad si-a continuat învartătura la universitatea din Budapesta si Viena. Aici, dela profesori străini de neamul său, sìa câştigat frumoasa invăţătură pe care a pus-o însă în slujba patriei sale. Ca student universitar a fost totdeauna între cei dintâi lucrând, pentru neamul său, în cadrul societătilor studenteşti pe cari le aveau Românii din Ardeal la Budapesta şi Viena
ransebes si în urmă la liceul confesional din Brasov. Aici a stat 12 ani, infiltrând în sufletul Braşov. Aici a stat 12 ani, infiltrând
copilor, cari îi avea în grija sa, dragostea de copilor, cari tot cei românesc.

La 1901 a fost numit secretar al Consistorului din Eparhia Aradului; unde a pus o muncă si stăruintă pentru ridicarea şi întărirea Bisericii strămoșeşti.

Intre bărbaţii cari au lụcrat şi au luptat la înfăptuirea marelui act al unirii V. Goldiş avut un rol important, contribuind Cu puternica sa personalitate la realizarea ei.

In timpul stăpânirii ungureşti, când ori ce acțiune românească era persecutată, V. Goldiş era la locul intât, expunându-se multor persecuțiuni, dar pregătind prin aceasta sufletul poporului Român din Ardeal, pentru marile evenimente ce aveau să urmeze după răsboiul mondial. El este acela care formulează vestita rezoluțiune, cetită de D1 Vaida Voevod în Parlamentul din Budapesta, prin care Românii din Ardeal îsi spuneau răspicat cuvântul, că nimenea nu mai poate dispune de soartea lor in viitor, afară de comitetul executiv al partidului naţional român

Acest act este de fapt declararea de
independențã al Românilor ardeleni.

In vetita adunare dela Alba Iulia, di
In vestlta adunare dela Alba-Iulia, din 1 Decemvrie 1918, Vasile Goldiş are un ro preponderant, fiind acela care redactează actul unirii Ardealului cu România şi care-1 prezintå Marelui Rege Ferdinand I.

După unire lucreazå mai departe la întărirea României noui, căutând sǎ îndepli nească pe lângă unıtatea geografică și cea sufletească a neamului românesc.

A fost de mai multe ori ministru s preşedinte al Societăţii „Astra", pe care a condu-so cu multá ințelepciune și pricepere până acum doi ani, când din cauză de boală a demisionat.

Din toate faptele vietii sale reiese spiritul de jertfă și de abnegaţie. Din tot ce a lucrat şi a făcut nu a căutat mărirea sa perso nală ci numai mărirea neamului său. Pentru aceasta numele său este scris intre cei ma mari binefăcători ai Românilor. Fiecare Român are datoria de a rosti o rugăciune pentru o are datoria de a rosti o rugăciune pentru odihna sufletească a lui V. Goldiş. Odihneasc
in pace.
C. D. R.

## Emanoil Gojdu

In luna aceasta s'au implinit 64 de ani dela moartea lui Emanoil Gojdu, care a fost ctitorul celei mai mari Fundaţiuni a Româ nilor din fosta Ungariei "Fundaţiunea Gojdu"

Acest mare binefăcător s'a născut în Oradea la anul 1802 şi după terminarea stu diilor a ajuns în Budapesta unul din cei ma vestiți advocați; iar mai târziu consilier la Inalta Curte de casaţie, din capitala Ungariei. Pentru scurtă vreme a fost si prefect al judetului ro mânesc Caras, în Lugoj. Aici îndeosebi s'a validitat el ca bun Român şi întroducând limba româncască de limbă oficială a judeîului, ceeace poate numai în judeţul nostru Zarand, de pe vremuri s'a mai putut face. Dar şi în Budapesta casa lui era casă deschisă pentru toț studentii Români, cari învătau pe atunci la uni studentii Români,

Aşa de mult a iubit el pe studenți Români ridicaţi cei mai mulţi din opincă ş cari luptau cu sǎrǎcia şi cu multe necazur pe la sscoli strcine, încât la moartea sa din anul 1870 a lăsat prin testament întreaga sa avere ca Fundaţiune, din venitul căreia să se dea burse (ajutoare) studentilor silitori la invătătură, dar săraci. Această fundațiune a pus-o in grija unui Comitet in frunte cu Mitropolitu român ortodox din Sibiu.

Mulţi studeņ̧i Românl săraci s'au împărtăsit până la răsboiul cel mare cu ajutoare însemnate din "Fundațiunea Gojdu", fără de care multi dintre ei n'ar fi putut studia. Putem spune, ç̌ aproape toatǎ floarea învǎţaţilo ostri Romani din Transilvania de lege orto doxă a fost ajutată din această fundaţiune Unii dintre ajesti intelectuali Români au ajun a situatii inalte în România de azi. Până la anul 1916 au fost ajutaţi 6000 de studenţi Ro mâni ortodocşi dela toate şcoalele din tară si streinătate

Astǎzi averea "Fundațiunii Gojdu", care se preţuieste la aproape 200 milioane le si care se găseşte in Budapesta este secvestrata de guvernul unguiesc încă din 1918; iar Co mitetul pus s'o chivernisească nu are posibilithen a cum a hotărît în tessi studenṭilor faricitul binefăcător

Românii din Ardeal aşteaptă, ca fac torii cu cǎdere să dee tot sprijinul necesar Mitropoliei noastre, ca sǎ ajungă cât mai cu ând in stăpânirea averii acestei insemnate fun datiuni, ca ea să-si poată relua rolul binefă cǎtor, ce l-a avut în curs de aproape 50 de an dela înfiintarea ei

Fie, ca pilda vietii și a faptelor lui să 0 avem incontinuu inaintea ochilor nositri \$ să determine şi pe alţii la fapte nobile \$ rumoase.

Pr. V. P.


## Lucrăride iarnă in grădina de pomi <br> Toată regiunea Bradului, şi în gene-

ral regiunea Munṭilor Apuseni, este specială cultivării pomilor roditori. De fapt gospodarii se ocupă cu pomii roditori, dar îngrijirea lor lasă mult de dorit. Numai dela pomi sănătoși lasă mult de dorine îngrijiṭi trebue să ne așteptăm la roade şi bine îngrijititi trebue să ne așteptam la roade
bune și multe. Dacă gospodarii noștri ar da bune şi multe. Dacă gospodarii noştri ar da
mai multă atentie îngrijirii pomilor, pe cari îi mai multă atenṭie îngrijirii pomilor, pe cari îi are în grădină şi în jurul casei, recolta din fiecare an ar putea fi de două ori așa de mare și deci și câştigul gospodarului s'ar mări. Din câte am văzut în regiunea întreagă, pomii sunt lăsați peste iarnă în voia Iui D-zeu şi gospodarul, dessi trece în fiecare zi pe dinaintea lor, nu le dă nici un ajutor. Pomii sunt plini de muschi, netăiaṭi și necurătititi; omul plin de păduchi și râe nu este așa de bolnav ca aceşti bieți pomi cărora muschii de pe ei le sug toată hrana (mâncarea).

Cei mai mulți dintre gospodari au puțin de lucru peste iarnă; sau au copii şi nevastă acasă cari sar putea ocupa (indeletnici) cu îngrijirea pomilor. Nu trebue să lăsăm toate așa cum ni le-a lăsat moșu şi strămoșu ; atunci erau alte vremuri.

Vă voi arăta pe rând cum trebue îngrijiṭi pomii iarna:

Primul lucru ce trebue făcut este tăerea. Când trebue ea făcută? Acolo unde gospodarul are timp este bine să se facă toamna. Se poate face însă în tot timpul iernii, atunci când temperatura nu este mai scăzută de - 5 grade. De exemplu așa cum este acuma vremea se poate face tăerea între ora 11 înainte de masă până la ora 4 după masă.

Ce trebue tăiat? Toate crengile (cloambele) cari sunt prea dese, cari se încrucişează, se freacă sau atârnă în jos trebue tăiate.

După aceasta, toate tăeturile trebuesc unse cu catran. Aceasta pentru ca rana (buba) să se vindece mai repede. Este ca si leacul pus pe rana unui om. Cătranul se găsește gata în orice prăvălie şi costă 15 lei Kor.

După ce tăerea s'a făcut, pomul trebue curățit de cojile putrede și de muschi. Sub aceste coji sunt ouă și larve de tot felul de insecte (gângănii) carí la primăvară, dacă nu insecte (gângănii) cari la primăvara, daca nu
sunt omorâte vor umplea tot pomul și fructele vor fi puține și rele. Cum trebue fâcută cuvor fi puține si rele. Cum trebue facuta cu-
rățirea? Se va întinde un cearceaf (lepedeu) rățirea? Se va întinde un cearceaf (lepedeu)
in jurul pomului și cu o perie de sârmă sau în jurul pomului şi cu o perie de sârmǎ sau
cu un cuțit de lemn sau alte unelte speciale cu un cuțit de lemn sau alte unelte speciale
se vor curăta bine toate cloambele si trunse vor curăţa bine toate cloambele si trun-
chiul. Tot gunoiul va cădea pe cearceaf si chiul. Tot gunoiul va cădea pe cearceaf şi
aşa se adună și se arde. Trebue negreșit aşa se adună şi se arde. Trebue negreşit
arse căci numai așa putem fi siguri că toate arse căci numai aşa putem ti sângănii sunt moarte.

Când pomii sunt prea plini de muschi, şi trebue mult lucru ca să fie curățați, aceştia se pot nimici prin stropire cu anumite zămuri cari îi ard iar pomului nu îi strică. O astfel de zeamă se pregătește din: 2 Kg . piatră vânătă, 2 Kg . calaican (galiṭă), 100 litri de apă.

Se încălzește într'o căldare, 10 litri de apă ; atâta ca apa să fie călduță ca să pude apă; atata ca apa sa fie calduța ca să pu-
tem ținea degetul în ea. In această apă se toarnă calaicanul (galiṭa) şi se amestecă până toarna calaicanul (gantes Se ia apoi un butoi mare de 150-200 litri şi se toarnă în el alți 10 litri de apă în care se bagă piatră vânătă ca să se topească. Pentruca topirea pietri vinete să se facă mai uşor și mai repede, ea trebue pisată și băgată într'un sac. Sacul \|se bagă întâi numai putin cu fundul în apă și după cum se topesste piatra vânătă, sacul se lasă tot mai mult în apă.

Intre timp se răcesc și cei 10 litri de apă în care am topit calaicanul (galita) și îi turnăm în butoiul cel mare. Tot timpul pânăce turnăm galiṭa topită peste piatra vânătă trebue amestecat bine. Dupăce amestecul s'a făcut se mai toarnă restul de apă până la 100 litri, adecă 80 litri apă şi zama este gata de stropit.

Trebue făcută numai atâta zamă de câtă avem nevoe, căci stând câteva zile ea câta avem nevoe
îşi pierde tăria.

In regiunea noastră bântuie mai ales la meri și pruni o gânganie urâtă cunoscută
sub numele de păduche lânos. Iarna ne putem uşor scăpa de acest păduche, căci el iernează pe gâtul rădăcinilor adecă sub pământ. La pomii pe cari îi știm din vară că auasatfel La pomii pe cari î şstim din vară ca auasiffel de păduchi, le desgolim* de pământ gâtul rădăcinilor şi până la un sfert de metru pe tulpină îi ungem cu carbolineum ( 13 lei Kgr.) pregătindul: punând 2 părti apă și 1 parte carbolineum. Este foarte bine calin groapa din jurul pomului, dupăce s'a uns cu carbolineum, să se pună var stins, căci acestal pe lângă că omoară păduchele îngrașă şi pămâ̂ntul. Dupăce toate acestea sau făcut se pune pământul la loc în jurul pomului.

La mulți pomi se văd pe partea de miazăzi crepături mai mici sau mai mari pe scoarṭă. Aceste crepături sunt cauzate de înghet și de desgheț. Ele sunt periculoase căci în aceste crepături își pun de regulă ouăle toate gâzgănile de cari am mai vorbit. Aceste crepături se fac în tot timpul iernii dar mai ales în primăvară când vin înghețurile târzii. Ca să păzim ca aceste crepături să nu se facă vom unge toată tulpina si crengile mai groase ale pomului cu apă de var stins. Această apă va da o coloare albă tulpinei și ceastă apă va da o coloare alba tulpinei si scoarta nu se va mai încălzi peste zi si deci nu se va răci nici prea tare peste noapte assa ca ea să crape. Afară de aceasta sunt anumite insecte cari nu se vor mai sui pe pom din cauza apei cu var.

Dupăce toate aceste lucrări sau făcut şi pomul este curat să se adune (până ce nu se duce ultima zăpadă) în jurul pomului zăpadă si să se bătătorească bine. Pe la sfârşitul lunei Februarie să se pună peste zăpada bătǎtorită bălegar pǎios. Acesta va încetini topirea zăpezii și desghețarea vegetației ssi înflorirea pomilor; brumele si ingheturile târzii cari vin totdeauna primăvara nu vor prinde pomii în floare şi vom avea recoltă bună.

Ultoii tineri trebue si ei îngrijiți. Iepurii fac mari stricăciuni rozând ultoii. Trebue să se pună în jurul lor un gard mic de sârmă sau de nuele cu spini. Cel mai sigur lucru este ungerea tulpinei cu "Iisol" care prin mirosul lui alungă orice animal care ar vrea să se apropie.

De multe ori ciorile așezându-se pe cloambele fragede ale ultoaielor le rup şi astfel putem pierde ultoiul. Este bine sa㐅 se înfigă în pământ, lângă ultoi un par care să ajungă mai sus decât cea mai înaltă cloambă. Acest par să fie făcut la capătul de sus cao Acest par să fie făcut la capătul de sus ca o
cruce. Astfel ciorile nu se vor mai asseza pe cruce. Astfel ciorile nu se vor mai aşeza pe
cloambe ci pe această cruce pe care vor sta mai ușor.

Tot spre sfârșitul iernii trebue recoltate crenguțele (cloambele mici) de pe pomii roditori sănătoși cu recoltă multă și de neam bun, cu cari se vor face altoirile de prmăvară. Aceste crenguțe trebue să aibă lernnul copt.

Ing. VIRGIL DAMIAN

## Comunicate

ale exploatării agricole-silvice, secţia societății „Mica".
Dl. ing. Virgil Damian va vorbi Duminică, în Biserica ortodoxă din Brad, după sfânta liturgie, despre: Iucrări de iarnă în grădina de pomi, iar după masă, la ora 3, va face lecții practice cu sătenii, cari doresc să asiste, la pădurile Bradului. Locul precis se va anunța Duminecă în Biserică.

Societatea ,,Mica" va aduce în primăvară 5000 buc pomi roditori cari se vor impărți, cu un prett ieftin, la toti cei ce doresc să se ocupe cu cultivarea pomilor roditori. gropile făcute după indicațiunile date de dl. gropile făcute după indicațiunile date de dl. Ing. Damian, adecă: 2 m . de lungime, 2 m .
lărgime și 80 cm . adâncime, vor primi de lărgime ssi 80 cm . adâncime, vor primi de
fiecare groapă câte un pom gratis. Cei ce le fiecare groapa câte un pom gratis. Cei ce le au făcute, sunt rugați să anunțe aceasta pri-
măriei care la rândul ei va anunța societatea, să vină să controleze gropile.

## Insemnătatea albinăritului

Toate legzndele româneşti ssi streine spun că albinele s'au născut in grǎdina raiuluí. Intr'adevăr sunt marí şi preţioase foloasele ce le avem dela albine. In primul rând este mierea, despre care Romaníi spuneau că ,,este mană preţioasă cǎzută din cer" sícă ,,nímic nu poate fí mai bun". Poetul Virgiliu o numea ,dar ceresc", iar in Biblie cuvântul lui Dumnezeu este asemănat cu mierea pentru dulceaţa ei.

In timpurile vechí, după fíecare căsătorie, mama soţieí ducea vreme de o lună miere tínerílor insurăței; de aicí a rămas nusmele „luna de miere".

Mierea este cel mai bun aliment de indulcire, fiind făcută din sucul dulce al florilor, numit nectar. Este un aliment saxnaxtos și intăritor de trup. Ea curăţă sângele, incǎ1zeşte trupul, il fereşte de oboseală şi linişteşte nervii. In timpul marşului soldaţii germani primeau câte puţină míere, tocmaí ca să nu obosească.

Profesorul de medicină Dr. Oslander numeşte mierea adevăratul şi poate singurul príeten al pieptuluí. Dr. Root zice: "mierea e cea maí bună dulceaţă pentru copi1". Mierea este foarte bogată in vitamine (substanțe dătătoare de viaţã). Este un aliment (mâncare) care nu se strică, dacă e curată ş̧i bine ingrijită, ori cât de mult am pastra-o. In mormintele egiptene s'a găsit miere, care era foarte bună.

Incă din vremurile cele mai indepar tate se ştia cǎ mierea prelungeşte viaţa. Marele fílosof gree Pitagora a traxit 90 de ani hrănindur-se mai ales cu miere şi pâine.

Un alt filosof grec, Democrit, care a trǎit mai bine de 100 de aní, susţinea că nus mai mierea i-a dat o viaţă aşa de lungă.

Pollion, care la 100 de ani era voinic şi sǎnătos, fînd intrebat de Imparratul August, cum de a trảit aşa de mult, a råspuns: ,intrebuinţând mierea şi untdelemnuli".

Incă o dovadax, care ne face să credem, că mierea prelungeşte viaţa, este că toţi stuparíi cunoscuţi aut avut o viaţă lungă. Astfel, Lartori 87 de aní, Hopkins 88, Dr. C. Miller 89, Dzierzon 94 etc.

Invăţământul ce-1 scoatem din toate acestea:

- Sa mâncǎm miere!

Un alt folos ce-1 tragem de pe urma albinelor este ceara. Din ceară se fac luminărîle. Dela inceputul creştinismului jertfa sfantả pe altarele bisericilor se aduce cu ceară. Copiíí popoarelor vechí aus invattat să scrie pe taxbliţe de ceară. (Şi noi am găsít in nanele dela Rosin două table cerata scrise la 163 d. H.). Cu cearà imbǎ1sămau cei vechi morţii. Din ea se fac fel de fel de medicamente. Pentru facerea fagurilor in stupii noi este nevoie de foarte multă cearax.

Propolisul sau cleiul de albine se intrebuinţează destul de des in industric.

Roiul este tot un folos, pe care ni-1 aduc albinele. Cus ajutorul inţepăturilor albinelor se vindecă reumatismul.

Toate foloasele inşirate pâna aici sunt foloase cari se våd. Pe lângă aceste avem alte foloase, cari sunt nemăsurat mai mari. Aceste sunt :

1. Albinele ajuta la zămislirea florilor.
2. Distrug (omoarǎ) ouăle insectelor vǎtămătoare。

Albinele sburand din floare in floare duc pulberea saus praful numit polen de pe o floare batrbăteascả pe una femeiascả sii in felul acesta floarea zảmísleşte, adecă leagà rod. Se ştie, că atuncí când primăvara pomí vuesc de şibine, vom avea rod din belşug. Albinele ză-
mislesc 90 din 100 de flori. Ele lucrează, spre deosebire de celelalte insecte de primăvara, până toamna târzitu. Ele sunt singurele insecte cari iernează adulte in număr mare, aşa că primăvara ele pot 烯misli florile.

Marele invățat Darwin a facut cateva incercărí la nemṭişortil de câmp ş̣i la trifoí, pentru a arăta ca fara albine nus se poate lua rod dela plante. El a inconjurat cur reţea de pannză, câteva firn de nemtişor şí de trífoi ochiurile panzei eraus aşa de mící, incât albínele nus puteau trece prin ele la florí. Toamna a cules abia o síngură sămânṭă de trífoí. Incercări de acelaş fel aut făcut americanii la peri ssi meri sí rezultatul a fost asemănător.

In insula Chatam aus fost plantaţi pomi roditori. Nicí unul n'a rodit pâna nu s'audus albine in insula. De altel vanifia nus rodeşte, unde nu sunt albine.

Un stupar din Franṭa povesteşte cả i s'a intâmplat să rămână treí ani fără albine. Mare i-a fost mirarea, că in aceşti trei aní merii din grădina sa n'aur rodit de loc. Acest lucru il ştiau Olandezii, când aus cerut guvernului să opreasca exportul albinelor.

Invâtatul francez Gaston Bonier a rostit odată acest mare adevăr:
,,Albinele au nevoie de flori ca să trăiască șị florile de albine ca să rodeascá".

Când albinele zbor gràmada in căutarea hraneí lor, intindeṭi o pânză albă subb un cires şi veṭi aduna numai decât o mulṭime de viermusorí, aruncatti jos de ele. Albinele pătrund in florile plantelor sii scutura ouale puse de fluturí. In felul acesta ele ne ajută să luptăm contra duşmanilor pomilor roditorí.

Valoarea produselor albinelor din România se ridicà la 400 milioane de leí. Caştigul ar putea fí $2-3$ orí maí mare, dacà am stti să le ingrijím, caxci toata dibăcia in albínărit se sprijineşte pe cunoaṣterea deplínă a vieţii lor.

Pe noi nus ne interesează numaí câştigul banesc, ce-1 putem avea dela albine, ne mai interesează şi câşt gul moral. Multe lucruri minunate putem invåţa dela albine. Ordinea, munca, hărnicia, currăṭenia, iubirea, toate se găsesc in stup. Diviziunea (impaxrţirea) muncii nicǎerí nue e aşa de deplină ca in stup. Deschideți un stup şi vetii ceti in el jertfa minununată, adâncă, fără pildă la alte vietusitoare, pe care o face fiecare generatie (rând) de albine in folosul celeilalte. Fle parresesc adropostul sis rostul lor pentru binele copillor.

Dar mai presus de toate trebue să invattaxam dela albine să ne iubim țara, aşa cum ele işi iubesc stupul ş̣i să ne jertfím pentrue ea, aşa curm se jerfesc fără soovǎire albinele, atunci cand un duş̣man incearcă să le-o cotropească Eu cred, că aceasta neţărmuritả dragoste de ṭara lor, a făcut pe Români să creadả ṣí sả spună in legende, că albinele s'au născut in raius.

Prof. MARTIN IOAN

## Epigramă

Unei dudui carreia i-am
cerut un randevu si m'a refuzat
Duduie dragă, vezi te-ai supărat
Ca ti-am cerut si en un randevu
Päi dacă pan' acum la tofi le-ai dat...
Credeam că merit si ex unul - nu?
P. B.

## Insemnări din pribegie

## (Continuare)

Gara Taişet 29 Iunie 1919
Ne aflăm „pe front*, din 30 Maiu. Avem de păzit linia ferată siberiană pe intindere de 150 Km . Vest-Est, iar spre Nord acest sector se întinde cât voeşti - chiar până la Oceanul îngheł̧at - şi spre Sud până la graniła Chinei. Apărarea liniei se face contra numeroaselor bande de partizani bolşevici - ce se formează tot mereu.

Ruşii sunt nemultumiṭi din cauza că amiralul Kolceak a oploşit pe lângă sine un mare număr dintre oamenii regimului tarist şi aceşti oameni guvernează in spiritul acelui regim. Unii dintre ei iarăşi nu fac nimic. Sunt mai cu seamă nenumăraţi generali și ofiţeri superiori, cari nu au nici o intrebuinṭare.

Dacă mai pui şi faptul cunoscut cǎ Ruşii de când cu revoluţia - în urma propagandei socialiste - urăsc răsboiul, care la ei nu se maigetermină; apoi întelegi de ce se for-

## Revoluția lui Horia, Cloșca și Crișan -- Romanií din Muntii Abrudului -

## (Continuare)

Muntenií incă dín cele maí vechí tímpuri şi-au câştigat dreptul de a vinde diferite beuturí, plătínd o taxă anuala de 157 floro, şi 30 cr.

La antul 1778 insă pe lânga aceasta taxă, Tesaureatul din Transilvania, mai infínță incă o taxa: taxa de licenţă, in baza căreía Românị din munţịí Abruduluí trebuiria să plătească pentrú fiecare vadră de vin $11 / 2$ cr. sit 1 cr. pentru fiecare litră de vinars.

Aceasta fuculmea nedreptătii.
Iar pentruca asuprírile şi prigonírile să fie cu vârf, guvernul din Transílvania la anul 1781 le luă muntenilor şí acest drept de carciumărit, care tu dat unuí cǎpítan de cavalerie eşit din armatà cur numele Ioan Aron dín comuna Bistra, pe lânga o arândă anuală in suma de 12.000 flor.

Arendaşul insă nu putus achita nici rata primă a acestei arenzí, aşa că in virmă fus nevoit să abzicáa, la 26 Noemvrie 1781.

Dreptul de cârciumărit dupăce fus luat dela vechiul arendaş, fus dat mai departe in arendà la doí armení, tot cu suma de 12.000 floreni. Aceşti armení lipsiţi de orí ce simt de omenie, setoşi de câştig, şí pentruca să poata exploata cat maí mult pe bietul ṭăran, interziseră Românílor ori ce drept de cârciumărit in particular, iar ei aduceau aicí in munṭi cele maí rele beuturi, pe cari le vindeaus muntenilor cus un preṭ indoit.

Era interzis unui Român care mergea la vre-un târg dín Abrud, Hâlmagiús sau Câmpeni să ia ceva beutură cus el. Dacă totuş̣í se intâmpla de lua careva, sí exa prins, i-se confişca beutura, era maltratat de către servitorii arendasului, și in multe cazuri şi pedepsit.

Asuprírea Românílor merse şi mai departe in ramura aceasta, incat s'a intamplat ca la anul 1782 in timpul serbărorilor Invierii D-lui, arendaşii armení aus aflat la biserica din Abrud-sat un litru de vin, care a fost trimis preotuluí de către un cetăţean din Abrud pentrus a se cumineca credincioş̨ií, şí care vin fu confíscat dín Sfânta bíserică.

Fapta aceasta, exa un păcat strigător 1 cer , din care cauză nicí nư putea rămânea nepedepsită, şi in cazul de faṭă pedeapsa lui D-zeus nici nu intâzzie.

## Scandalul din târgul Câmpenilor intâmplat la 24 Maiu 1782.

In comuna Câmpeni, din Munții abrudului, se tăcea târg mare în tot anul, în ziua de 24 Maiu. La acest târg muntenii din comunele: Râul mare, Vidra, Bistra și Câmpeni, încă din vechime aveau drept a duce şi vinde în acest târg diferite băuturi.

Dreptul acesta era un privilegiu particular al lor. Alṭi cârciumari străini nu a veau acest drept, şi chiar dacă se întămpla că cineva să ducă băutură în târg, muntenii le luau dela dânşii un fel de vamă.
mează atâtea bande. Nu lipsa de alimente ii face să ia calea codrului şi a "taigăi" ci cauzele de mai sus şi propaganda ce o fac pe sate nenumarraţi agenți bolşevici. Câte o astfel de bandă numără până la $5-600$ oanneni. Contra lor se fac expediţii spre Nord, ori spre Sud şi se dau lupte îndârjite. Nici ei, nici noi, nu avem tunuri şi avioane, ci numal puşti şi mitraliere. Inainte cu câteva săptămâni am avut sector la N-Udinsk. Era mai îtins, dar mai liniştit. Spre Vest şi spre Est dela noi fac paza alte trupe aliate: Cehi, Poloni, Sârbi, Letoni etc. Nu fac însă pază batalioanele de Englezi, Francezi, Italieni şi Japonezi. Japonezii sunt cu totul pasivi. Se spune că Kolceak are mare antipatie fată de ei, din timpul când a fost prisonier la ei - prin 1904-1905. In schimb arată multă simpatie Americanilor. Dar ei însǎ nu-l ajută contra bolșevicilor.

Ne aflăm aici: Bat. I și II ap. și Compania de pioneri formată de curând, precum şi Statul major şì 2 trenuri blindate. Bat. de rezervă a rămas în Irkutsk.

Arendașii armeni ştiau foarte bine despre aceasta, ci ştiau bine şi despre aceia că muntenii sunt nemulṭumiṭi pentru pierderea dreptului de cârciumărit; totuşi încercară a-i opri spre a vinde beutură în târg. Spre scopul acesta ei înarmară întreaga lor servitorime cu diferite arme, si aşezară băutură prin toate colṭurile târgului. Din această cauză muntenii se indârjiră şi mai rău.

Servitorimea văzându-se înarmată începu să brutalizeze pe țăranii Români. Astfel se întâmplă că un servitor fugind călare prin târg, lovea în oreapta şi în stânga pe fiecare om care nu se ferea, sau nu se putea feri din calea lui. In fuga lui călcă cu calul peste o femeie, din partea Halmagiului. Tot acest servitor călcă şi pe un tăran din Zarand. Dar tăranul indată-ce se sculă de sub copitele calului se supără atât de tare încât puse mâna pe o secure și sparse fundul unei buţi de vin a arendaşilor.

Un alt servitor se certă cu un tăran din Râul mare cu numele lacob Zăhuțiu, și lovindu-l cu patul puştii, duse pe bietul țăran nevinovat la domnul său. Tocmai când se reintoarcea tăranul lacob Zahuțiu, află pe zărăndean spărgând butea cu vin a arendașului. Se însoțiră amândoi aceşti țărani și impreună cu alții începură a striga prin târg ș̣i a sparge la buţi cu vin, aşa că în scurt timp vinul şi diferite alte beuturi începură a curge vale prin tâdg. Dar tăranii Români nu se mulțumire numai cu atât, ci în supărarea lor, se îndreptară către privințele arendaşilor pentru a vărsa beutura și de acolo. Aceasta o și făceau dacă primarul, din comuna Râul mare, Todea Dumitru nu îi oprea.

Indată după isprava această a Românilor, arendaşii armeni temându-se de un râu ṣi mai mare abziseră de cârciumărit, nevoind să-1 mai primească sub nici o condițiune.

După încetarea acestei turburări, se constitui o comisiune, pentru a constată cari au fost autorii, pentru a-i pedepsi, şi pentru a statori pagubele cauzate arendaşilor armeni. Iar guvernul din Sibiu ordonă la 5 Decemurie 1782 Tribunalului din Aiud, ca să trimită doi judecători la Zlatna, cari impreună cu funcționarii domeninlui se țină Forul dominal, să detină imediat pe autori, să-i maltrateze, ca să poată afla şi pe alṭi complici, și în fine să-i pedepsească în chipul cel mai aspru adică cu moartea.
(Va urma).

## Epigramă.

Tot dudulei cu randevu-ul...
Cutare imi spunea că'n fafa lui,
Ifi tot ridici (fără intentie?) haina...
Fetifo vexi și mai păstreeză-fi taina
Ti-o prinde bine-ascultă-mă, ce-fi słui...
P. B.

Tinutul format de guvernamentele Enise si. Irkutsk este o întinsă pădure cu largi poieni şi luminişuri, în cari sunt aşezate satele şi orăselele, iar în cele mai indeparrtate cresc acele bogate si inalte ierburi - cu câte un mesteacăn unde şı unde - cari caracterizează „taiga" Siberianǎ. Se întelege cǎ un aşa tinut este foarte potrivit pentru adăpostirea bandelor de cari vorbeam mai sus.

Taişet, 1 Oct. 1919.
Timpul se scurge monoton. In timpul verii s'au făcut multe expeditii, contra bandelor, în ținutul râului Birinsa. Cel mai vestit şef de bandă: „Bici" a fost prins și a terminat în „ştreang". Ca el au mai păf̧it 7 „tovarăşi". Osânda a pronuntat-o Tribunalul nostru militar şi a întărit-o Comandantul l.egiunii, fără nici un amestec al cuiva. Şi când te gândeşti că innainte, ca Român, nu puteai avea aici decât rolul de deportat, venit in „Pohod na Sibyr* cu lanţurile pe mâni... Azi suntem aici - pe o întindere aproape cât Ardealul - dispunătorii de viaţa şi moartea Ruşilor şi indigenilor

## 0 serbare

Serbarea aranjată in seara zilei de 10 Febr. 1. c. de scoala de Arte $\$ \mathrm{si}$ meserii din Baia de Criş iese din comunul celor multe. Programul compus din două părți : I. O piesă de teatru în trei acte, de o însemnătate netăgăduită pentru timpurile actuale de criză morală - combătând apucăturile rele si relevând că bunele moravuri să fie la temelia unei civilizatiuni si culturi alese executată de corpul profesoral al scoalei sì II., exercitii gimnastice: piramide, executate de elevii scoalei.

In general vorbind, diletantii au interpretat bine rolurile. D-na Dobrogeanu, in olul de soacră, rolul principal din piesă, şi-a trăit cu adevărat rolul.

Serbarea şcoalei de Arte şi meserii din Sâmbǎtă trecută, ne-a făcut să privim scoala cu alți ochi.

Ne-a făcut să înṭelegem că la această scoală, care are un corp didactic select, se muncește intensiv, muncă rodnică și constructivă.

Gestul profesorilor de a interpreta chiar ei - pe scenă - rolurile, prin care scriitorul isi rosteste verdictul nemilos asupra fanfaronilor si ridiculilor atât de primejdioşi pentru tihna si progresul societătii, a făcut o frumoasă impresie. Si apoi ,,nimic nu este mai folositor de cât să câştigi învăâând prin distractie, să instruesti pe cineva prin joc'. Şi acest mare adevăr se pare că l'fa înteeles corpul didactic al şcoalei de Arte şi meserii din Baia de Criş.

Si acum un cuvânt pentru director.
li cunoaştem de mult munca și sufletu! pe care le-au pus pentru a face din sc. de Arte și meserii o institutle de cultură, respectate de toată lumea:

Stim că s'a isbit de multe greutăţi ; iar invidiile și duşmăniile - inerente dealtcum vieții, i-au dat mult de lucru. - Insă greutătile nu l'au descurajat, deoarece a fost caxlăuzit totdeauna de credinł̧a că nimic nu se sterge mai greu din memoriu oamenilor decât binefacerile.

Sǎ-şl aducă aminte cât de adevărate sînt spusele marelui scriitor francezi Voltaire, innainte de a-şi termina glorioasa carieră.

J'aî fait un peu de bien, c'est mon plus bel" ouvrage".

## Prof. D. TEODORESCU,

 care cu muit succes a ţinut cursurí de croí (dame sí bărbătesc), la Petroşení, Luspení, Deva, Haţeg, Hunedoara, Símeria, Brad, Baia de Cris şi
## Gurabarza; va

## TINEA CURSURI

după metodele cele mai perfectionate: engleze şi franceze, traduse in metodă proprie, la ARAD
sii in toate oraşele din țarǎ.

- NECROLOG - Cristina Cioflica in vârsta de 75 ani a încetat din viaţă în ziua de 7 Februarie a. c.
din partea locului. Din celea de mai sus reiese că suntem un fel de stat in stat. Tot aşa sunt, fireşte, şi celelalte trupe străine, ce au sectoare de apărato.. Mie aceste osânidiri la moarte, îmi displac mult, dar văd eu cã nla răsboiu ca la răsboiu".

Dorul de tară ne sugrumă pe toti. Cum se va organza acum Românıa nouà? Noı avem foarte puttine ştiri aici. Avem sii noi gazeta noastră "Neamul românesc" redactat de colegul Şandru din Viştea (Făgăraş) insă nu prea are de unde lua ştiri deoarece numai putine ziare străine răsbesc până aici, iar cele rusesti sufăr de boala cenzurej. Despre plecare acasǎ nici o veste. Se vede că aliatłii au interesul ca noi să mai luptăm încă aici. Deoarece oastea lui Kolceak luptă tot mai fără curaj si e temere că intr'o bunǎ zi frontul va fi rupt; generalul Comandant al trupetor aliate, Janin, si-a mutat cartierul din Omsk departe spre răsărit. Nu vom lupta deci alături de Ruşi pe front, insă e probabil să avem, si noi din greu lupte cu bolşevicii dupăce ar lichida armata lui Kolceak cea ce credem se va şi întâmpla.

Ataşatul militar Ceh, Orsak, profesor in civil, cu care am prietenie, mă asigură că

## Consiliul de miniştri de Luni Expozeull d-lui ministru

Membrii guvernului s'au întrunit Luni in consiliu. S a comunicat membrilor cabinetului, stirile primite de guvern din strǎinătate asupra evenimentelor în curs. După consiliu $\mathrm{s}^{+}$dat presei următorul comunicat:

Aseară la orele 7 a avut loc un consiliu de miniştri sub preşedinîia d-lui G. Tătărescu, primul ministru.
D. Victor Slăvescu ministrul de finanţe, a făcut o expunere asupra principilor generale din proectele privitoare la degreavările fiscale.

## Cronica săptămânii.

- I. P. S. S. Metropolitul Moldovei a trimis-o circulară preoţilor, prin care le pune în vedere asupra căderii morale şi religioase a sătenilor noştri, din pricina îndărătniciel acestora de a merge la biserică, spre a-şi face datoriile creştinxşti
- Vine știrea că în Franța din cauza iǹşelătorului Stıvinski, care a furat bani grei dela Fran ezi, sunt mari fulburări.

D n această pricină a căzut guvernul francez. In noul guvern format, primministru a fost numit d Gaston Daumerque.

- Vestea urâtă vine şi din Tokio, capitala Japoniei şi din Moscova, capitala bolsevicilor Ruși. Aceste două state trăesc într'o continuă neintălegere, şi se crede că nu va trece mult şi va isbucni uu războl intre ele.
- Zilele trecute s'a semnat la Atena Pactul de inţ̧elegere balcanică, intre statele: România, Turcia, Jugoslavia şi Grecia,

Prin semnarea acestui tratat de alianţă s'a pus un nou obstacol tendintelor revizioniste.

## Marea Serată dansantă

juristilor din Brad,
ce va avea loc Sâmbătă 17 curent, vă rezervă multe surprize: Cancursuri de frumusețe, atât pentru Doamne cât și pentru Domnișoare
Primele două costume naționale vor fi premiate.
Tombolă de primul rang, biletele jumătate câștigătoare. - Și multe... multe... surprize.

## Folkior.

Strigături din Braşeu-Hunedoara Culese de : ȘTEFAN I. POPA, inv.
Pela noi rela Mârzesti
Găseşti fete cum gândestio.
Una slută, inna mută,
Alta cu spinarea uptă,
Una cu guse la gât,
Alta cu capul sucit.
Voinicel cu lăibărass
Hai la noi să-fi dau sălaş.
Dar de cină ce fi-oin da
Castravefi ca iedera
Ochi negri ca neghina
Gură dulce ca mierea.
în curând va sosi ziua plecării spre mult dorita patrie Ei Cehii, cari au aici un adevărat guVern sunt des gur mai bine informați decât noi. vom vom ma avea dup al pe aici. El s'a sus cu tot dinadinsul sá invete limba Romanà (el fiind Ceh). Ca ajutor intru acest scop am fost luat eu ca fost învătător. U măm metoda directă. Greutatea este însă cả dânsul fiind colonel, iar eu numai sublocotenent sii fiind colonelul si mai bătrân, mă simţesc cam stingherit in meseria dăscălească. In pauze aduce vorba și despre referinţele politice din România și despre istoria noastră. Din scrieri de ale Românilor cunoaşte numai unele aie lui A. C. Popovici. Nu prea are poftă de plecare aeasă si nu-i plac Cehi lui. li consideră ultra democraţi şi nu-i convine disciplina lor militară cam laxă. Nu-i convine in special că Cehii toti se apelează: Frate; frate colonele, frate generale etc. Are poftă să-si mai câstige aici glorie sii măcar gradul de general. E o fire de Walenstein şi are 0 mândrie de Napoleon.

Taişet, 1 Nov. 1919.
Expeditiii spre Nord şi expeditiii spre Sud, contra bandelor bolsevice. Si din ce în

Aceste degravarti vor fi cuprinse şapte proecte

In consilitul de seară d. Victor Slăvescu, ministrul de finante, a mai expus economia proectului prin care se modifică legea contribuţiunilor directe in ceeace priveşte unele cote la impozitele elementare in ce priveste impozitul global: proectul, prin care se reduc cotele din legea taxelor de lux şi cifra de afaceri si proectul pentru reducerea taxelor \$ impozitelor din legea timbrului.

## Maxime sii cugetări

Mama seamănă virtutea în inima co pilului, în timpul adolescentei, ca agricultoru bun sămânṭa, primăvara în pământul pregătit

Ori cât de sus te ajută soarta să fii, nu râde nici odată de cei mai mici și mai slabi de cât tine.

- S'a reorganizat comitetul de redactie al gazetei "Zarandul".

La 4 Febr. Comitetul vechiu a făcut o dare de seamă despre activitatea sa, din anul 1933. S'a prezentat si gestiunea financiară din primul an.

Noul Comitet va da 0 atenție deosebită pag. minierulul şi crede că incepând cu 1 Martie a. c. va mări numărul pag.

- Simțim o deosebită bucurie anunțând onoraṭii cetitori ai gazetei noastre, că mult apreciatul profesor universitar dela Sorbona, din Paris, Ionel D. Ștefănescu va veni la Brad, Duminecă în 18 Februarie, să ne țină 2 conferinte despre vestitele picturi din bisericile din Crisstior și Ribita, cari s'au descoperit anii trecuṭi, şi cari datează de pela anul 1400 .

Ora și localul, unde va conferenția, se va anunţa la timp prin afişe.

Zăpada căzută în această săptămână a fost de mare folos sămănăturilor. Gerul, ce s'a simflit pretutindeni, n'a avut nici Gerul, ce s'a simfit pretutindeni, n'a avut nici spre munte au fost învelite de zăpadă. Sfârşitul sǎptămânii e linıştit şi călduros.

Starea de fată a semănăturilor făgăduește o recollă îmbelşugată.
ATENTIE! ATENTIE! Ceasornicele și bijuteriile cele mai bune și eftine, mai eftine chiar ca la oraşe

## mari, se poate cumpara la

## Igmatie Sidor,

- Articole optice si verighete -
- Articole reptictini bune si garantate

Cinema ,ORIENTT ${ }^{\sigma \varepsilon} \mathrm{Brad}$ Duminecă în 18 Febr.
invingaitorul

## (Der Sieger)

cu: KÄTHE de NAGY si HANS ALBERS
Operetă veselă in 9 acte.
ce se surpă tot mai mult ordinea în această tară a lui Kolceak. Incolo monotonie. Numai escadronul de lăncieri, form urmează febril instructiunea.

Taişet, Crăciunul lui 1919.
Frontul armatei lui Kolceak s'a desorganizat total. Și s'a desorganizat nu in urma unor grele lovituri date de bolsevici ci în urma incapacitătii și tembelismului din armata lui.

Vin vesti că se apropie dinspre apus Armata roşie. Batalioanele de Italieni și Englezi au trecut spre răsărit. Sosesc ş̦tiri că Divizia au trecut spre răsărit. Sosesc stiri cá Divizia Polonă, care avea sector pela olsasnoiarsk ar
fi fost nimicită in luptele cu bolsevicil. Ca nu e bine într'acolo se vede din faptul că se evae bine într'acolo se vede din faptul cǎ se eva-
cuează spre răsărit tot ce se poate evacua. cuează spre răsărit tot ce se poate evacua. Trec, ziua si noaptea, trenuri dupa trenuri spre Est, iar spre Vest nu mai merge acum nimeni. Intr'acolo e necunoscutul de care fug toti cei ce pot fugi. A început și pe aici a se forma „administraţia localnicǎ". Comitetul administrativ local a cerut si Comandantului nostru sa ii sprijineascǎ. Fireşte au fost refuzati, noi neavând chemarea a ne ocupa de ei. Nu se declară bolsevici, însă sunt elementele suspecte ca bolşevice.
loan Fodor

